

Psa

Chapter 28

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

מִנְיָי	תִּשְׁתָּקֵט	דָּבִק	מִנְיָי	תִּתְקַדֵּחַ	אֶל-	צוּרִי	אֶקְרָא	וַיהוָה	אֶלְיָי	לְדָדִי	1
-h	you-be-silent	ፍጻሜ	-h	H9ም	አል	rock	ጠራ	እግዚአብሔር	-ወደ	ዳዊት	
	H2814	H6435			H0408	H6697	H7121	H3068	H0413	H1732	
						ቦገር	ወረደ	ደም	እና	እና	
						-የ-ጉድጓድ	ወረደ	-h-ጋር	and-I-become-like		
							H3381				

አቤቱ፣ ወደ አንተ እጠራለሁ፤ ዝም ብትለኝ ወደ ጓድጓድ እንደሚወርዱት እንዳልመስል፣ አንተ አምላኬ፣ ዝም አትበለኝ።

אֶל-	יְדִי	בְּנִשְׁאִי	אֶלְיָי	בְּשִׁוְעִי	תִּתְנִנְנִי	קוּל	שָׁמַע	2
-ወደ	እጅ	ህ	-ወደ	when-I-cry	-የ-እኔ-pleas-for-mercy	ድምፅ	ሰማ	
H0413	H3027	H5375	H0413	H7768	H8469		H8085	
						ጭቆና	እና	
						ቅዱስ	the-inner-sanctuary-of	
						H6944	H1687	

ወደ መቅደሱ ማደሪያ እጄን ባህሁ ጊዜ፣ ወደ አንተ የጮኸሁትን የልመናዬን ቃል ሰማ።

ደም	መሰሎ	ደብዳቤ	እን	ቃይ	ደም	ገሰገሳ	ደም	ተመክኑኝ	አል	3
-h-ጋር	ሰላም	ተናገረ	in-የእኔ-mourning	You-አደረገ	-h-ጋር	ጋጠአተኛ	-h-ጋር	-አና-ሳተቱ	አል	
	H7965	H1696	H0205	H6466		H7563		H4900	H0408	
								ገሰገሳ	ገሰገሳ	
								አል	አል	
								H3824	H7453	

ከጋጣኝና ከክፉ አድራጊዎች ጋር ነፍሴን አትውሰዳት፤ ክፋትም በልባቸው እያለ ከባልንጅራቸው ጋር ሰላም ከሚናገሩት ጋር አትጣለኝ።

ሰላም	ገሰገሳ	እን	ገሰገሳ	ቃይ	ገሰገሳ	ደም	ገሰገሳ	ገሰገሳ	ገሰገሳ	4
ተመለሰ	እሱ	ሰጠ	እጅ	ሥራ	የአንተ-deeds	ክፋት	-አና-ሥራ-of	እሱ	ሰጠ	
H7725	H1992	H5414	H3027	H4639	H4611	H7455	H6467	H1992	H5414	
								ገሰገሳ	ገሰገሳ	
								እሱ	-የ-እሱ-recompense	
								H1992	H1576	

እንደ ሥራቸው እንደ አካሄዳቸውም ክፋት ሰጣቸው፤ እንደ እጃቸውም ሥራ ሰጣቸው፤ ፍዳቸውን ወደ ራሳቸው መልስ።

አል	አል	እጅ	ሥራ	አል	እግዚአብሔር	ወረደ	አል	አል	አል	5
You-overthrow	You-overthrow	እጅ	ሥራ	-ወደ	እግዚአብሔር	wage-of	-ወደ	አስተዋይ	አል	
H3808	H2040	H3027	H4639	H0413	H3068	H6468	H0413	H0995	H3808	

ገሰገሳ
ሠራ
[H1129](#)

ወደ እግዚአብሔር ሥራ ወደ እጃቸው አደራረግ አለሰቡምና ያፈረሳቸዋል እንጂ አይሠራቸውም።

ገሰገሳ	ቃይ	ሰማ	ቃይ	እግዚአብሔር	ቃይ	6
-የ-እኔ-pleas-for-mercy	ድምፅ	ሰማ	ምክንያቱም	እግዚአብሔር	ቃይ	
H8469		H8085		H3068	H1288	

የልመናዬን ቃል ሰምቶኛልና እግዚአብሔር ይመስገን።

לְבִי	וַיִּשְׁתַּחֲוֶי	וַיְהַלֵּל	לְבִי	בְּתוֹ	בִּי	וַיִּמְנַנֵּי	וַיֶּזְעַ	וַיְהַלֵּל	7
ልብ	and-exults	-እና-ይረዳሃል	ልብ	ታመነ	-በ-ውስጡ	ጠቃይ	የእኔ-strength	እግዚአብሔር	
	H5937	H5826		H0982		H4043	H5797	H3068	
							אֱלֹהֵינוּ	וַיִּשְׁתַּחֲוֶי	
							አመሰግን	-እና-በ-ዘፈን	
							H3034		

እግዚአብሔር ኃይሉን ጋሻዬ ነው፤ ልቤ በእርሱ ታመነ እኔም ተረዳሁ፤ ሥጋዬም ደስ ይለዋል፤ ፈቅጄም አመሰግነዋለሁ።

אֱלֹהֵינוּ	וַיִּשְׁתַּחֲוֶי	וַיְהַלֵּל	וַיִּמְנַנֵּי	וַיֶּזְעַ	וַיְהַלֵּל	8
እሱ	-ያ-ቀባ	ማዳንህ	and-the-refuge-of	-ለ-እነሱ	የእኔ-strength	እግዚአብሔር
	H1931	H4899	H3444	H4581	H5797	H3068

እግዚአብሔር ለሕዝቡ ኃይላቸው ነው፤ ለቀባውም የመድኃኒቱ መታመኛ ነው።

אֱלֹהֵינוּ	וַיִּשְׁתַּחֲוֶי	וַיְהַלֵּל	וַיִּמְנַנֵּי	וַיֶּזְעַ	וַיְהַלֵּל	וַיִּשְׁתַּחֲוֶי	וַיֶּזְעַ	וַיְהַלֵּל	9
ዘላለም	እስከ	ሰላም	እድሩ	ርስት	ደብዳቤ	ደብዳቤ	ደብዳቤ	ደብዳቤ	ደብዳቤ
H5769	H5704	H5375	H5159	H0853	H1288	H0853	H0853	H3467	

ሕዝብህን አድን፤ ርስትህንም ባርክ፤ ጠብቃቸው፤ ለዘላለሙም ከፍ ከፍ አድርጋቸው።